

**12 конкурс ораторского мастерства  
на японском языке в Санкт-Петербурге!**

1. Дата и место:

20 апреля 2013 года (вс), 13:00  
РГПУ им. Герцена, (наб. реки Мойки, д. 48)

2. Условия участия в конкурсе:

К участию (в обеих группах) допускаются лишь полностью удовлетворяющие нижеперечисленным условиям:

- 1) Жители Санкт-Петербурга;
- 2) Студенты, изучающие японский язык в СПб;
- 3) Те, для кого японский язык не является родным;
- 4) Конкурсанты, чей непрерывный срок пребывания в Японии составляет не более 90 дней за последние 5 лет;
- 5) Конкурсанты, в прошлом не занявшие выше 6 места в конкурсе ораторского мастерства среди студентов стран СНГ.

3. Условия участия по группам:

(1) Группа А (средний и высший уровень японского языка, с 3-го уровня экзамена по определению уровня японского языка и выше)

Участники: студенты средних и старших курсов ВУЗов; люди, долго изучающие японский язык.

Выступление: 5-ти минутный доклад + ответы на вопросы.

Тема: свободная, совершенно не обязательно имеющая отношение к Японии.

Примечание: к участию приглашаются не только студенты ВУЗов, но и выпускники, а также все, изучающие японский язык в течение длительного времени. Однако только студенты, являющиеся гражданами РФ, из числа победителей данной группы получают право представлять Санкт-Петербург на ежегодном конкурсе ораторского мастерства в Москве, проводимого среди студентов стран СНГ. (Планируется выбрать 1-го человека).

(2) Группа В (начальный уровень японского языка, 4-ый и 5-ый уровни экзамена по определению уровня японского языка)

Участники: ученики старших классов средней школы; студенты первых курсов ВУЗов и люди, недолго изучающие японский язык.

Выступление: доклад на 3,5 минуты + ответы на вопросы.

Тема: свободная, совершенно не обязательно имеющая отношение к Японии.

Примечания:

\*В каждой группе - А и В - предполагается участие порядка 10 человек. В случае, если желающих будет больше, то дополнительно будет проведен конкурс документов.

\*\*К участию не допускаются люди, профессионально использующие японский язык по роду своей деятельности.

4. О выступлении:

(1) Сначала доклад конкурсанта на избранную тему (в группе А – в течение 5 минут, в группе В – в течение 3,5 минут). После окончания доклада – ответы на вопросы жюри конкурса.

(2) Во время выступления не следует пользоваться своими записями.

#### 5. Детские внеконкурсные выступления

Участники: учащиеся средней общеобразовательной школы.

2-х минутное выступление (не только доклад, но и исполнение песен, декламация стихотворений и т.д.)

Примечания:

\* В случае большого количества заявок на участие, вопрос будет решен путем отбора документов.

#### 6. Порядок подачи заявки на участие (одинаков для всех групп):

Тщательно заполненную заявку на участие, форма которой прилагается, необходимо представить в Генеральное консульство лично или через представителя, либо по факсу до 17:30 7 апреля (понедельник) 2014 года. По электронной почте заявки не подаются. Форма заявки указана ниже.

Заявка заполняется на японском либо на русском языке. К заявке необходимо приложить текст выступления.

По всем вопросам просим обращаться:

Миллионная ул., 30

Тел. 336-76-74

Факс.703-54-63

**ЗАЯВКА НА УЧАСТИЕ В IX КОНКУРСЕ ОРАТОРСКОГО МАСТЕРСТВА  
НА ЯПОНСКОМ ЯЗЫКЕ В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ**

Дата подачи документов \_\_\_\_\_ 2013 г.  
(число, месяц)

**Просим заполнить все пункты. Не допускайте помарок и исправлений!**

**З а я в к а з а п о л н я е т с я н а я п о н с к о м л и б о н а  
р у с с к о м я з ы к е .**

1.	Фамилия, имя, отчество (печатными буквами) 氏名	
2.	Гражданство 国籍	
3.	Группа, в которой желаете принять участие 参加希望枠	А            В            Праздник японского языка
4.	Название учебного заведения, в котором Вы учитесь в настоящий момент 所属教育機関	Университет            школа Факультет Кафедра Курс                      класс
5.	Как с Вами можно связаться? 連絡先	Телефон Факс e-mail
6.	Где и как долго Вы изучали японский язык? 日本語学習暦 (所属機関：学習期間)	Где Период  Сколько лет в общей сложности учите японский язык?
7.	Посещали ли Вы Японию? 日本滞在暦： 滞在期間	Когда Период пребывания
8.	Приходилось ли Вам ранее принимать участие в конкурсах ораторского мастерства? Получили ли награду? 過去の弁論大会の出場暦 (賞を受賞したのであれば、賞 の名前を記載)	Да                                      Нет  (Если были награждены, то уточните, какое место заняли и какой приз получили)
9.	Принимали ли Вы участие в ежегодном конкурсе ораторского мастерства среди студентов стран СНГ, проводящемся в Москве? Были ли награждены? C I S 日本語弁論大会への出場 暦とその結果	Да                                      Нет  (Если были награждены, то уточните, какое место заняли и какой приз получили)

**Тема выступления**

На японском языке: « \_\_\_\_\_ »

На русском языке: « \_\_\_\_\_ »

**Текст выступления:**

(В случае, если текст не помещается на данном бланке, можно предоставить его на отдельном листке бумаги.)

## АНКЕТА

\* Если у Вас есть время, ответьте, пожалуйста, на нижеприведенные вопросы. Вопросы не имеют прямого отношения к конкурсу.

可能であれば、このアンケートに回答してください。このアンケートの結果はコンクールの審査に全く関係ありません。

1. Почему стали изучать японский язык?

日本語を学習し始めたきっかけは何ですか？

2. Самое любимое явление японской культуры, литературное произведение, кинофильм и т.д.?

もっとも気に入っている日本の文化、文学、映画フィルムは何ですか？

3. Чем мечтаете заниматься в будущем?

将来はどんな職業につきたいですか？

4. Что из национальной культуры Японии хотели бы увидеть в будущем?

今後は日本文化の何を見たいですか？